

↑ ❖ ♣ национален שפה 文化 شرفية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Département Études Arabes



Arabe oriental

Licence LLCER

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 2 septembre 2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale3

L'arabe égyptien3

L'arabe syro-libanais3

L'enseignement de l'arabe oriental à l'INALCO3

1

2

2

2

3

3

4

Liste des enseignements de la L15

7

- Parcours régional7
- Parcours thématiques et disciplinaires7
- Parcours professionnalisant9
- Parcours bilangue10

10

12

14

26

26

28

28

28

28

28

29

29

Associations étudiantes30

Présentation générale

L'arabe égyptien

L'arabe égyptien, dialecte parlé en Égypte, est une variété de la langue arabe qui se distingue des autres dialectes arabes par certaines spécificités linguistiques, historiques et culturelles.

Se limitant géographiquement à l'Égypte, ce dialecte est toutefois le plus parlé au niveau du Monde arabe : environ 100 millions de locuteurs égyptiens. Sa diffusion au XXe siècle par le biais des productions audio-visuels (films, chansons, émissions...) l'a rendu aisément compréhensible pour la majeure partie des locuteurs arabes. La profusion que connaît, depuis quelques années, les écrits littéraires en dialecte égyptien, caractérisés par leur dimension locale, permet aux chercheurs, plus particulièrement aux sociologues et anthropologues, de connaître les rouages de la société égyptienne et les particularités de ses usagers.

L'usage fréquent du dialecte dans le discours oral des Égyptiens aussi bien sur le plan familial que professionnel, et son alternance codique (*code switching*) avec l'arabe littéral, phénomène très fréquent dans le parler des Égyptiens, méritent une attention particulière tant au niveau de son apprentissage qu'à celui de son enseignement.

L'arabe syro-libanais

L'arabe dialectal syro-libanais est la variété d'arabe historiquement pratiquée par les populations sédentaires de Syrie et du Liban. Ces dernières font partie d'un ensemble plus large communément appelé l'arabe levantin, qui comprend également les variétés sédentaires de Palestine et de Jordanie.

L'arabe levantin forme un ensemble dialectal distinct de ses voisins immédiats que sont les parlers mésopotamiens, arabiques et égyptiens. Le nombre de locuteurs de ces variétés n'est pas connu et ne peut pas être calculé par simple addition du nombre d'habitants des pays respectifs car d'importantes franges des populations levantines parlent des variétés mésopotamiennes et arabiques. Il faut cependant noter que l'arabe levantin s'impose de manière uniforme comme variété dominante sur l'ensemble des quatre pays concernés. Malgré certaines différences d'ordre phonologique, grammatical et lexical, l'intercompréhension est totale entre toutes les variétés levantines. Les parlers dont la diffusion est la plus dynamique sont, naturellement, ceux des capitales (Beyrouth, Damas et Amman) pour ce qui est du Liban, de la Syrie et de la Jordanie.

La situation en Palestine est plus compliquée car des dynamiques différentes s'opèrent entre les Palestiniens de Cisjordanie, de Gaza et d'Israël. Les variétés libanaises et syriennes jouissent également d'une large diffusion sur l'ensemble des populations arabophones, grâce à la vivacité des productions artistiques dont elles sont le médium. Les variétés levantines sont donc largement comprises de la Mauritanie à l'Irak.

L'enseignement de l'arabe oriental à l'INALCO

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours d'arabe oriental à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : **diplômes nationaux** (licence et master) ou **diplômes d'établissement** (sur 3 niveaux).

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales »).

L'arabe syro-libanais et l'arabe égyptien peuvent également être suivis dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 3 niveaux) ou dans le cadre du [**Passeport Langues O'**](#), une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 8 cours dans l'année universitaire. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation.

Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours d'arabe oriental en **mineure** (jusqu'à 4 cours dans l'année).

Le département d'études arabes

Le Département des Études arabes de l'Inalco compte plus de 1000 étudiants et de 80 enseignants. Il propose une formation solide et exigeante dans les différentes variétés de l'arabe, arabe littéral (ou standard), arabes maghrébins, arabes orientaux, maltais et soureth, ainsi que des enseignements de linguistique, littérature (classique, médiane, moderne), islamologie et sciences sociales.

Direction du département

Vanessa VAN RENTERGHEM, directrice : vanessa.vanrenterghem@inalco.fr

Fadi JABER, directeur adjoint : fadi.jaber@inalco.fr

Référents du département :

Arabe littéral :

Année d'initiation (Arabe littéral)

Loïc Bertrand : loic.bertrand@inalco.fr

L1 Arabe littéral

Marcella Rubino : marcella.rubino@inalco.fr

L2 Arabe littéral

Alma Abou Fakher : alma.aboufakher@inalco.fr

L3 Arabe littéral

Mathias Hoorelbeke : mathias.hoorelbeke@inalco.fr

Arabe oriental

Marie-Aimée Germanos (syro-libanais) : marie-aimee.germanos@inalco.fr

Bruno Herin (syro-libanais) : bruno.herin@inalco.fr

Iman Massoud (égyptien) : iman.massoud@inalco.fr

Arabe maghrébin

Farida Aït Ferroukh (Licence) : farida.aitferroukh@inalco.fr

Christophe Pereira (Master) : christophe.pereira@inalco.fr

Enseignements de civilisation

Vanessa Van Renterghem : vanessa.vanrenterghem@inalco.fr

L'équipe enseignante

Enseignants de langue et civilisation

Arabe oriental, linguistique et dialectologie :

Mme Rania Ayoub	Arabe syro-libanais
Mme Nadia Comolli	Dialectologie arabe
Mme Radwa Fathi	Arabe égyptien
Mme Marie-Aimée Germanos	Arabe syro-libanais, sociolinguistique
M Bruno Hérin	Arabe proche et moyen oriental, linguistique sémitique
Mme Faten Hobeika-Chakroun	Arabe égyptien
Mme Iman Massoud Sridi	Arabe égyptien, didactique
Mme Pauline Milan	Arabe syro-libanais
Mme Alessia Priolella	Linguistique sémitique
Mme Rand Raslan	Arabe syro-libanais
Mme Maya Saadé	Arabe syro-libanais
M Mohammed al-Salahi	Arabe yéménite

Arabe littéral

Mme Reem Al-Braidi	Arabe littéral
Mme Mouna Asri	Arabe littéral

Civilisation

Voir la brochure d'arabe littéral

Enseignants référents de tutorat

Mme Iman Massoud, M Bruno Hérin, Mme Marie-Aimée Germanos

Présentation du cursus

La licence LLCER d'Arabe oriental comprend :

- un enseignement pratique de l'arabe égyptien, de l'arabe syro-libanais, et de l'arabe littéral, de la L1 à la L3,
- une initiation à d'autres parlers orientaux (dialectes d'Iraq ou d'Arabie et du Golfe ou du Yémen) et à leur littérature dialectale (yémenite),
- l'enseignement des bases de la dialectologie et de la sociolinguistique arabes, ainsi que de la grammaire comparée des langues sémitiques, indispensables pour tout travail de recherche ultérieur en linguistique,
- des enseignements portant sur l'environnement culturel, historique et social du Moyen-Orient (cinéma, littérature, histoire, géographie, sociologie...).

La formation commence à zéro et la connaissance de ces langues ne faisant pas l'objet d'un enseignement dans le secondaire n'est donc pas nécessaire. On peut envisager des passerelles au niveau 2 pour des locuteurs natifs ayant choisi d'autres spécialités, mais un rattrapage sera nécessaire.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Ecologique pour un Développement Soutenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en arabe syro-libanais et en arabe égyptien et pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : **A2** en fin de 1^{re} année, **B1** en fin de 2^e année et **B2** en fin de 3^e année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'Histoire, de la culture et de la société de l'Égypte et du Proche-Orient, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans ces pays et région, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs qui en sont issus ;
- 3) d'insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu'aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'Inalco ou dans un autre établissement.

Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
L1	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 29 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
L2	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
L3	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

Organisation de la L1 : deux parcours

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. Selon le parcours suivi (parcours Licence classique ou parcours L1⁺), l'**UE3** permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'INALCO, et/ou inclut trois modules de renforcement en parcours L1⁺. Deux parcours sont en effet proposés en licence 1 :

- **Le parcours classique** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup ;

- **Le parcours L1⁺** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code aménagement AM19) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours L1⁺. Cette mention figure dans l'attestation d'admission reçue après acceptation de la proposition d'admission à l'INALCO reçue via Parcoursup.

Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours L1⁺. (Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet : <https://www.inalco.fr/formations/le-parcours-l1>).

Le parcours aménagé L1⁺ fait partie du dispositif « Licence+ » permettant un accompagnement individualisé, destiné à favoriser la réussite des étudiants.

Liste des enseignements de la L1

Licence 1 classique		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 1		30	
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1+		12	
AORA116a	Grammaire du syro-libanais niveau 1	3	1h30
AORA116b	Pratique du syro-libanais niveau 1	3	2h
AORA116c	Pratique de l'égyptien niveau 1	3	1h30
AORA116	1 EC au choix AORA116d Grammaire de l'égyptien débutants 1 AORA116e Grammaire de l'égyptien initiés 1	3	1h30 1h
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1+		12	
MOMA126a	Introduction à l'Histoire contemporaine du monde arabe et du Moyen-Orient 1	3	3h
MOMA126c/ MOMA126d	Introduction à la géographie du Maghreb et du Moyen-Orient/ Introduction à l'anthropologie du Maghreb et du Moyen-Orient (<i>Choisir l'une de ces deux disciplines au S1 et l'autre au S2</i>)	3	1h30
ALIA126b	Compétences écrites en arabe littéral 1	3	3h
ALIA126c	Compétences orales en arabe littéral 1	3	3h
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	
AORA136a	Vie quotidienne au Levant 1	3	1h30
AORA136b	Vie quotidienne en Égypte 1	3	1h30
B : Parcours L1+		6	
AORA136Y	Un cours au choix : AORA136a Vie quotidienne au Levant 1 AORA136b Vie quotidienne en Égypte 1	3	1h30
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLA1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RDV (obligatoire)
LPLA1462	Module de formation	1,5	
	LPLA146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1) LPLA146B Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	Module de soutien personnalisé (un atelier)	1,5	Durée variable
	<u>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</u> ◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire ◦ 1 atelier obligatoire parmi : LPLA146D Français 1 LPLA146E Soutien en méthodologie 1 LPLA146F Anglais 1 LPLA146G Atelier d'écriture 1		

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Licence 1 classique		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 2		30	
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1+		12	
AORB116a	Grammaire du syro-libanais 2	3	1h30
AORB116b	Pratique du syro-libanais 2	3	2h
AORB116c	Pratique de l'égyptien 2	3	1h30
AORB116	Un EC au choix AORB116d Grammaire de l'égyptien débutants 2 AORB116e Grammaire de l'égyptien initiés 2	3	1h30 1h
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1+		12	
MOMB126a	Introduction à l'Histoire contemporaine du monde arabe et du Moyen-Orient 2	3	3h
MOMB126c/ MOMB126d	Introduction à la géographie du Maghreb et du Moyen-Orient/ Introduction à l'anthropologie du Maghreb et du Moyen-Orient (Choisir l'une de ces deux disciplines au S1 et l'autre au S2)	3	1h30
ALIB126a	Compétences écrites en arabe littéral 2	3	3h
ALIB126b	Compétences orales en arabe littéral 2	3	3h
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	
AORB136a	Vie quotidienne au Levant 2	3	1h30
AORB136b	Vie quotidienne en Égypte 2	3	1h30
B : Parcours L1+		6	
AORB136Y	Un cours au choix : AORB136a Vie quotidienne au Levant 2 AORB136b Vie quotidienne en Égypte 2	3	1h30
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLB1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RDV (obligatoire)
LPLB1462	Module de formation LPLB146B Anatomie d'une langue et d'une culture 2 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)	1,5	
LPLB1463	Module de soutien personnalisé (un atelier) (<i>Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire</i>) ◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire ◦ 1 atelier obligatoire parmi : LPLB146D Français 2 LPLB146E Soutien en méthodologie 2 LPLB146F Anglais 2 LPLB146G Atelier d'écriture 2	1,5	Durée variable

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude des langues et civilisations choisies (UE1 et UE2, voire UE3). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Arabe oriental, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

- **Parcours régional** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du département d'études arabes. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale, dans celles des cours thématiques et disciplinaires ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Les E.C. de l'UE3 et de l'UE4 sont choisies parmi l'offre de cours du département d'études arabes. Voir sur notre site :

<http://www.inalco.fr/formations/departements-filières-sections/etudes-arabes/formations>

- **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

ANT – Parcours « Anthropologie »

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

ART - Parcours « Arts du monde »

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des

phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

ENV - Parcours « Environnement »

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe depuis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier-Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra-européen.

LGE – Parcours « Linguistique »

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;

b/ études des unités du langage ;

c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;

d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

ORA - Parcours « Oralité »

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de

s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'Islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

REL – Parcours « Religions »

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

- **Parcours bilangue** : Des duos de langue variés, pour :
 - acquérir une double compétence
 - se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
 - élargir son horizon intellectuel
 - augmenter ses perspectives professionnelles

La licence bilangue est proposée pour les langues majeures suivantes uniquement : Albanais, Bengali, Estonien, Hindi, Letton, Lituanien, Macédonien, Népal, Ourdou, Polonais, Roumain, Rromani, Russe, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain, Ukrainien.

Votre langue n'est pas proposée dans le cadre du parcours bilangue. Néanmoins, il vous est possible d'envisager dès la L2 un double cursus avec une licence ou un diplôme d'établissement (DL, DLC, DC) d'une seconde langue et/ou civilisation.

Tableaux des enseignements de Licence 2

Licence 2		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 3		30	
UE1 – Langue		12	
AORA216a	Grammaire du syro-libanais 3	3	1h30
AORA216b	Grammaire de l'égyptien 3	3	1h30
AORA216c	Pratique du syro-libanais 3	3	2h
AORA216d	Pratique de l'égyptien 3	3	2h
UE2 – Civilisation		9	
AORA226a	Cinéma syro-libanais : analyse thématique et filmique 1	2	1h30
AORA226b	Introduction à l'histoire du cinéma égyptien 1	2	2h
MOMA226e	Initiation à la dialectologie arabe 1	2	1h30
ALIA226a	Compétences écrites en arabe littéral niveau 3	3	3h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
AORA2361	1 EC à choisir parmi :		
MOMA226b	Introduction à l'histoire du Proche-Orient médiéval 1	3	3h
AORA2362	Ou les 2 cours ci-dessous :		
MOMA246c	Histoire moderne du monde arabe (Maghreb et Machreq, XVIe–XVIIIe siècle).	1.5	1h30
MOMA246d	Histoire de l'art de l'Islam 1	1.5	1h30
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3 • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		

Licence 2		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 4		30	
UE1 - Langue		12	
AORB216a	Grammaire du syro-libanais 4	3	1h30
AORB216b	Grammaire de l'égyptien 4	3	1h30
AORB216c	Pratique du syro-libanais 4	3	2h
AORB216d	Pratique de l'égyptien 4	3	2h
UE2 - Civilisation		9	
AORB226a	Cinéma syro-libanais : analyse thématique et filmique 2	2	1h30
AORB226b	Introduction à l'histoire du cinéma égyptien 2	2	2h
MOMB226e	Initiation à la dialectologie arabe 2	2	1h30
ALIB226a	Compétences écrites en arabe littéral niveau 4	3	3h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
AORB2361	1 EC à choisir parmi :		
MOMB226b	Introduction à l'Islam médiéval - Islamologie	3	3h
AORB2362	Ou les 2 cours ci-dessous :		
MOMB246c	Histoire moderne du monde arabe (Maghreb, XVIe -XVIIIe siècle)	1.5	1h30
MOMB246d	Histoire de l'art de l'Islam 2	1.5	1h30
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	<p>2 EC à choisir librement parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2) 		

Tableaux des enseignements de Licence 3

Licence 3		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 5		30	
UE1 - Langue		10	
AORA316a	Grammaire du syro-libanais 5	2	1h30
AORA316b	Études de textes syro-libanais 5	2	1h30
AORA316c	Perfectionnement de l'égyptien oral 1	2	1h30
AORA316d	L'arabe égyptien à travers les médias 1	2	1h30
ALIA316e	Compétences écrites en arabe littéral niveau 5	2	3h
UE2 - Civilisation		5	
AORA3261	Langue et traduction – 1 EC au choix : AORA326a Traduction et sous-titrage des documents audiovisuels 1 AORA326b Arabe d'Iraq ou d'Arabie et du Golfe ou du Yémen 1	2,5	1h30
AORA3262	Littérature – 1 EC au choix : AORA326c Littérature dialectale syro-libanaise 1 AORA326d Littérature dialectale égyptienne 1 AORA326e Littérature dialectale yéménite 1	2,5	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
MOMA320g	Sociolinguistique arabe 1	3	1h30
MOMA320h	L'arabe dans son contexte sémitique 1	3	1h30
	1 EC à choisir librement parmi : MOMA336c Géographie thématique du Maghreb et du Moyen Orient 1 MOMA336b Histoire contemporaine du Maghreb et du Moyen-Orient (Maghreb et Machreq) 1	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2) 		

Licence 3		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 6		30	
UE1 - Langue		10	
AORB316a	Grammaire du syro-libanais 6	2	1h30
AORB316b	Études de textes syro-libanais 6	2	1h30
AORB316c	Perfectionnement de l'égyptien oral 2	2	1h30
AORB316d	L'arabe égyptien à travers les médias 2	2	1h30
ALIB316e	Compétences écrites en arabe littéral niveau 6	2	3h
UE2 - Civilisation		5	
AORB3261	Langue et traduction – 1 EC au choix : AORB326a Traduction et sous-titrage des documents audiovisuels 2 AORB326b Arabe d'Iraq ou d'Arabie et du Golfe ou du Yémen 2	2.5	1h30
AORB3262	Littérature – 1 EC au choix : AORB326c Littérature dialectale syro-libanaise 2 AORB326d Littérature dialectale égyptienne 2 AORB326e Littérature dialectale yéménite 2	2.5	1h30
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
MOMB336h	Sociolinguistique arabe 2	3	1h30
MOMB336i	L'arabe dans son contexte sémitique 2	3	1h30
	1 EC à choisir librement parmi : MOMB336c Géographie thématique du Maghreb et du Moyen Orient 2 MOMB336b Histoire contemporaine du Maghreb et du Moyen-Orient (Maghreb et Machreq) 2	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).		

Descriptifs des enseignements

Licence 1

AORA116a AORB116a	Grammaire du syro-libanais niveau 1 & 2
Descriptif	<p>Enseignement de la grammaire de l'arabe libanais à partir d'un niveau débutant.</p> <p>S1 : Phonétique et phonologie. Morphologie : pronoms (indépendants/affixes après consonnes et voyelles), démonstratifs, article défini, interrogatifs, genre et nombre du nom et de l'adjectif, formation de l'adjectif de relation et des noms d'unité, conjugaison du verbe à l'accompli, noms de nombre, prépositions / conjonctions. Syntaxe : phrase nominale et verbale simples (affirmatives/négatives/interrogatives), accord de l'attribut, annexion, emploi des pseudo-verbes <i>ʿand-</i>, <i>maʿ</i> & <i>bədd-</i> et de l'actualisateur <i>fi</i>, emploi de l'auxiliaire <i>kēn</i> à l'accompli avant GN/GP/GAdj, emploi des noms de nombre.</p> <p>S2 : Morphologie : conjugaison du verbe à l'inaccompli et à l'impératif, conjugaison de <i>ʔəʒa</i>, verbes dérivés (trilitères), formation des participes actifs / passifs, noms de couleur. Syntaxe : emploi des préverbes <i>b-</i>, <i>rah</i>, <i>ʿam</i>, ; prépositions / conjonctions (suite) ; emploi de l'auxiliaire <i>kēn</i> à l'inaccompli avant GN/GP/GAdj, emploi de <i>kall</i>, emploi du pseudo-verbe <i>fi</i>, accord de l'épithète, phrase relative, phrase passive, expression du réfléchi.</p>
Évaluation	<p>Contrôle continu intégral : moyenne des notes obtenues à l'issue de tests sur Moodle et d'un devoir sur table organisé lors de la dernière semaine de cours.</p> <p>Contrôle terminal : à la fin du semestre, un écrit de 45 minutes ou 1h.</p>

AORA116a AORB116b	Pratique du syro-libanais niveaux 1 & 2
Descriptif	<p>Le cours s'organise autour d'objectifs communicatifs correspondant aux niveaux A1 et A2(1) du Cadre européen commun de référence pour les langues. Les objectifs communicatifs de chaque semestre sont les suivants :</p> <p>S1 : Saluer, se présenter (parler de sa famille, de son état civil, de sa profession, etc.). Présenter quelqu'un (parler de sa famille, de son état civil, de sa profession, etc.). Donner des coordonnées, décrire son quartier. Au passé/présent : demander l'heure, le moment de la journée, de la semaine, s'informer sur une date. Parler du passé (activités de la veille, de la semaine passée). Dire comment on se sent et demander à quelqu'un comment il se sent. Parler des repas, commander un repas au restaurant. Faire des achats, demander un prix, l'addition.</p> <p>S2 : Parler d'un emploi du temps habituel, de ses goûts, de son âge, des langues qu'on parle, préparer un CV / un entretien d'embauche. Décrire un intérieur. Parler du temps qu'il fait, des vêtements portés, décrire quelqu'un. Fixer un rendez-vous, se rendre chez le médecin ou dans une structure de soin. Demander son chemin, expliquer un itinéraire. Parler de projets futurs, organiser un voyage.</p>
Évaluation	<p>Contrôle continu intégral : moyenne des notes obtenues à l'issue des épreuves écrites et écrites organisées pendant les semaines de cours.</p> <p>Contrôle terminal : à la fin du semestre, un écrit de 45 minutes ou d'1h.</p>

AORA116c	Pratique de l'égyptien niveau 1
Descriptif	Les exercices de la grammaire et le vocabulaire sont repris dans des situations de communications variées. Chaque situation est illustrée par des documents authentiques et/ou des chansons par dans l'objectif d'acquérir la langue et la culture.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations, orales et/ou écrites, réalisées durant les TD. Ceux-ci, portent sur les thèmes abordés et développés pendant le cours (compréhension, expression, capacité de l'étudiant d'entretenir un dialogue). Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve orale et/ou écrite est organisée à la fin de chaque semestre, † lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur les thèmes abordés et développés pendant le cours (compréhension, expression, capacité de l'étudiant d'entretenir un dialogue). Durée de passage individuel maximum : 10 mn.

AORB116c	Pratique de l'égyptien niveau 2
Descriptif	L'approche actionnelle est préconisée pour l'exploitation de la grammaire et du lexique. L'étudiant est placé dans des situations réelles de la vie quotidienne, il est invité à prendre part à des échanges, des conversations, des transactions simples. Il apprend à mettre en œuvre ses compétences socioculturelles.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations, orales et/ou écrites réalisées durant les TD. Ceux-ci, portent sur les thèmes abordés et développés pendant le cours (compréhension, expression, capacité de l'étudiant d'entretenir un dialogue dans le cadre des thèmes étudiés). Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve orale et/ou écrite est organisée lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur les thèmes abordés et développés pendant le cours de la pratique de la langue (compréhension, expression, capacité de l'étudiant d'entretenir un dialogue). Durée de passage individuel à l'oral maximum : 10 mn.

MOMA126a	Introduction à l'Histoire contemporaine du monde arabe et du Moyen-Orient 1
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMB126a	Introduction à l'Histoire contemporaine du monde arabe et du Moyen-Orient 2
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMA126c	Introduction à la géographie du Maghreb et du Moyen-Orient
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMB126c	Introduction à la géographie du Maghreb et du Moyen-Orient
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMA126d	Introduction à l'anthropologie du Maghreb et du Moyen-Orient
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMB126d	Introduction à l'anthropologie du Maghreb et du Moyen-Orient
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

ALIA126a	Compétences écrites en arabe littéral 1
Descriptif	Ce cours propose une initiation à l'arabe littéral écrit (niveau A1). Les étudiants acquièrent les bases de l'alphabet et de l'écriture, découvrent les règles fondamentales de lecture et de transcription, et apprennent à rédiger de courtes phrases simples (présentation personnelle, famille, quotidien). L'accent est mis sur la maîtrise progressive du système graphique et sur l'acquisition du vocabulaire de base.
Évaluation	Contrôle continu (exercices d'écriture, dictées courtes, travaux dirigés) et évaluation finale écrite.

ALIB126a	Compétences écrites en arabe littéral 2
Descriptif	Suite du module ALIA126a (niveau A1). Les étudiants consolident leur maîtrise de l'écriture et développent leurs compétences en rédaction de textes simples (messages, descriptions, récits courts). Le cours met l'accent sur la compréhension écrite et l'utilisation de structures grammaticales élémentaires.
Évaluation	Contrôle continu (petits devoirs écrits, exercices de compréhension) et évaluation finale écrite.

ALIB126a	Compétences écrites en arabe littéral 2
Descriptif	Ce module consolide la maîtrise de l'écriture en arabe littéral et développe les compétences en compréhension de textes simples. Les étudiants s'initient à la rédaction de phrases et de courts paragraphes en lien avec les situations de communication courante.
Évaluation	Contrôle continu (exercices écrits, compréhension de textes) et épreuve écrite finale

ALIB126b	Compétences orales en arabe littéral 2
Descriptif	Ce cours poursuit l'apprentissage de l'arabe littéral oral (niveau A1). Les étudiants s'entraînent à la compréhension et à la production orales à travers des dialogues simples, des mises en situation (se présenter, demander son chemin, parler de son quotidien), et des activités d'écoute adaptées. Le cours vise à développer une prononciation claire et une aisance dans les échanges basiques.
Évaluation	Contrôle continu (participation, jeux de rôle, exposés courts) et évaluation finale orale.

AORA136a AORB136a	Vie quotidienne au Levant 1 & 2
Descriptif	Initiation à la connaissance des sociétés du Proche-Orient ; le cours est également conçu comme un cours de langue (acquisition du lexique des activités quotidiennes).
Évaluation	Contrôle continu : en cours de semestre : 1 évaluation sur participation orale : 40 % de la note. A la fin du semestre : 1 partiel conversation orale (1h) : 60 % de la note. Contrôle terminal : épreuve écrite.

AORA136b	Vie quotidienne en Égypte 1
Descriptif	La société égyptienne contemporaine est étudiée à travers des sujets d'actualité : la vie privée des Égyptiens, la famille, le mariage, statut de la femme, etc.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations écrites et/ou orales, réalisées durant les TD. Ceux-ci portent sur des thèmes d'actualités consacrés à la description de la société égyptienne et traités déjà pendant le cours.

	Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note est sur 20, l'épreuve écrite et/ou orale (durée 1h30) est organisée lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur des thèmes traités pendant le cours.
--	---

AORB136b	Vie quotidienne en Égypte 2
Descriptif	L'accent est mis sur l'évolution actuelle de la société égyptienne. Les thématiques abordées (le système éducatif, les comportements et les nouvelles modes de consommation en Égypte) sont illustrées par des films, des reportages ou des témoignages. L'objectif du cours est d'aider l'étudiant à mieux comprendre la société et la culture égyptiennes.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations écrites et/ou orales, réalisées durant les TD. Ceux-ci portent sur des thèmes d'actualité consacrés à la description de la société égyptienne et traités déjà pendant le cours. Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note est sur 20, l'épreuve écrite et/ou orale (durée 1h30) est organisée lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur des thèmes traités pendant le cours.

Licence 2

AORA216a AORB216a	Grammaire du syro-libanais 3 & 4
Descriptif	Le cours de grammaire a pour but de poursuivre l'acquisition des structures du dialecte levantin. Le travail principal pendant le cours est de passer d'une grammaire explicite à une grammaire implicite pour que les règles formelles deviennent des automatismes. Cela s'opère par différents exercices dynamiques de productions langagières semi-contrôlées ou libres. Le support est le manuel d'arabe parlé palestinien (Moin Halloun, l'Asiathèque).

AORA216b	Grammaire de l'égyptien niveau 3
Descriptif	Une place importante est accordée aux mécanismes grammaticaux. Le cours vise le développement des compétences orales et écrites. Les étudiants sont invités à faire face à des scénarios de la vie quotidienne et professionnelle. L'objectif étant d'atteindre le niveau B1 du Cadre Européen de référence pour les langues.
Évaluation	Contrôle continu : note est sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les cours. Ceux-ci portent sur des exercices de grammaire et de rédaction autour des sujets traités pendant les cours. Contrôle terminal : note sur 20, une épreuve écrite et/ou orale (durée 2 heures, sans dictionnaire) est organisée lors des sessions d'examen sur la base des textes non vus, mais traitant des thèmes déjà développés en cours (le dictionnaire n'est pas autorisé).

AORB216b	Grammaire de l'égyptien niveau 4
Descriptif	La morphologie et la syntaxe de l'arabe égyptien sont étudiées d'une manière approfondie, l'objectif étant d'atteindre le niveau B2 du Cadre Européen.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note est sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les TD. Ceux-ci portent sur des exercices de grammaire et des documents authentiques. Contrôle terminal : note sur 20, une épreuve écrite (durée 2 heures, sans dictionnaire) et/ou orale (passage individuel de 10mn) est organisée le dernier cours du semestre sur la base de textes non vus et de rédaction traitant des thèmes développés en cours (le dictionnaire n'est pas autorisé).

AORA216c AORB216c	Pratique du syro-libanais niveaux 3 & 4
Descriptif	Ce cours est le prolongement du cours de grammaire. Le but n'est cependant plus l'acquisition de la grammaire mais le développement de réflexes langagiers permettant d'augmenter l'autonomie de l'apprenant, bien qu'étant dans un contexte de classe, par la simulation de tâches langagières réelles. L'objectif est également d'exposer les apprenants à des échanges non fabriqués à des fins didactiques et d'augmenter la compréhension à l'audition par l'écoute et la visualisation de documents authentiques (séries, sketches, interviews ...).

AORA216d	Pratique de l'égyptien 3
Descriptif	Les documents authentiques les plus diversifiés sont exploités (documents audio, extraits de films, des prospectus, des publicités, etc.) permettant aux étudiants de mieux communiquer avec la langue / culture, à l'oral et à l'écrit.
Évaluation	Contrôle continu intégral : Note sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les TD, écrites et/ou orales. Ceux-ci portent sur les thèmes abordés pendant le cours de la pratique de la langue (compréhension, expression et capacité de l'étudiant de raconter un événement en exposant des raisons, des explications pour une idée ou un projet. Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve orale (Durée de passage individuel : 10 mn) et/ou écrite (Durée : 2 heures) est organisée lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur les thèmes abordés pendant le cours (compréhension, expression et capacité de l'étudiant de raconter un événement).

AORB216d	Pratique de l'égyptien 4
Descriptif	L'objectif est de permettre à l'étudiant de satisfaire à des besoins concrets dans sa vie quotidienne : exprimer son opinion, ses sentiments, décrire, comparer, argumenter afin d'atteindre le niveau B2 du Cadre Européen (CECRL).
Évaluation	Contrôle continu intégral : Note sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les TD, écrites et/ou orales. Ceux-ci portent sur les thèmes abordés pendant le cours (compréhension, expression et capacité de l'étudiant à produire un discours cohérent sur des sujets familiers). Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve écrite (Durée : 2 heures) et/ou orale (Durée de passage individuel : 10 mn) est organisée lors de la dernière séance du cours. Elle porte sur les thèmes abordés pendant le cours (compréhension, expression et capacité de l'étudiant à produire un discours cohérent sur des sujets familiers.)

AORA226a AORB226a	Cinéma syro-libanais : analyse thématique et filmique 1 & 2
Descriptif	La présence au cours est hautement recommandée. Le cours est à la fois une introduction à l'histoire du cinéma syro-libanais, et l'occasion d'un perfectionnement en langue par le visionnage de nombreux films et la compréhension fine de leurs dialogues.
Évaluation	Contrôle continu : en cours de semestre : 1 évaluation sur participation orale : 40 % de la note. A la fin du semestre : 1 partiel conversation orale (1h) : 60 % de la note. Contrôle terminal : épreuve écrite.

AORA226b	Introduction à l'histoire du cinéma égyptien 1
Descriptif	Il s'agit d'une introduction au cinéma égyptien dès ses débuts : le cinéma muet ; le cinéma parlant et surtout chantant des années trente avec des chanteurs-acteurs comme 'Abdel Wahhâb et Umm Kalthûm ; l'âge d'or de la comédie musicale dans les années quarante et cinquante avec des chanteurs acteurs comme Farid al- Atrache et Laila Mourad puis Abdelhalim Hafez et Chadia, etc. et enfin les dernières comédies musicales au début des années 70. Le cours présente ensuite le début du courant réaliste des années cinquante puis celui des années soixante qu'incarnent des réalisateurs comme Y.Chahine, Kamâl el-Cheikh, Salâh Abou Seif

	et Tawfîk Sâlih et met l'accent sur les thématiques politiques et sociales développées pendant cette période.
Évaluation	Contrôle continu intégral : moyenne des notes obtenues à l'issue des épreuves écrites organisées pendant les semaines de cours. Contrôle terminal : une épreuve écrite organisée à la fin de chaque semestre sur l'ensemble du programme du semestre dont on trouve le planning détaillé sur Moodle (1h30).

AORB226b	Introduction à l'histoire du cinéma égyptien 2
Descriptif	Le cours aborde des thématiques politiques, économiques, sociales et sociétales dans le cinéma réaliste égyptien des années soixante (et ses nombreuses adaptations littéraires) jusqu'aux années 2000, en passant par le cinéma des années quatre-vingt avec la génération de réalisateurs tels que Muhammad Khân, 'Âtif al- Tayyib et Ali Badrakhân et les films des années quatre-vingt-dix, réalisés par les cinéastes tels que Yousrî Nasrallah.
Évaluation	Contrôle continu intégral : moyenne des notes obtenues à l'issue des épreuves écrites organisées pendant les semaines de cours. Contrôle terminal : une épreuve écrite organisée à la fin de chaque semestre sur l'ensemble du programme du semestre dont on trouve le planning détaillé sur Moodle (1h30).

MOMA226e MOMB226e	Initiation à la dialectologie arabe 1 & 2
Descriptif	Ce cours vient en soutien à vos apprentissages langagiers et vous aide à concevoir une image plus précise de la façon dont les dialectes arabes varient les uns des autres et de ce qu'ils ont en commun. Le premier semestre se concentre sur la mise en place d'une réflexion personnelle au sujet des représentations mentales sur les langues et le langage, ainsi que sur l'utilisation d'outils nécessaires à l'analyse linguistique d'échantillons en arabe dialectal. Des éléments de phonétique articulatoire et de phonologie, des questions relatives à la pratique de la transcription sont ainsi abordés, avant de voir ce que recouvre la distinction faite entre dialectes de nomades et dialectes de sédentaires. Le second semestre aborde les notions de dialectes maghrébins et de dialectes orientaux. On y montre également la diversité des dialectes arabes, soit en mettant en avant des caractéristiques largement répandues ou plus localisées, soit en traitant de thématiques particulières.
Évaluation	Contrôle continu intégral ; contrôle terminal : le détail des modalités sera précisé dans le syllabus du cours distribué à la rentrée.

MOMA226b	Introduction à l'histoire du Proche-Orient médiéval 1 <i>Voir brochure d'arabe littéral</i>
-----------------	---

MOMB226b	Introduction à l'Islam médiéval - Islamologie <i>Voir brochure d'arabe littéral</i>
-----------------	---

MOMA246c	Histoire moderne du monde arabe (Maghreb et Machreq, XVIe–XVIIIe siècle). <i>Voir brochure d'arabe littéral</i>
-----------------	---

MOMB246c	Histoire moderne du monde arabe (Maghreb, XVIe –XVIIIe siècle) <i>Voir brochure d'arabe littéral</i>
-----------------	--

MOMA246d	Histoire de l'art de l'Islam 1
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMB246d	Histoire de l'art de l'Islam 2
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

Licence 3

AORA316a AORB316a	Grammaire du syro-libanais 5 & 6
Descriptif	Ce cours vise à approfondir et affiner les connaissances en grammaire de l'arabe levantin par l'étude de documents authentiques. Les supports utilisés proviennent de la littérature populaire, des médias et de productions spontanées. Une attention particulière est portée aux différents genres textuels narratifs comme les contes et histoires populaires issus de toute l'aire levantine. L'acquisition grammaticale ne se fait donc jamais ex nihilo et est toujours ancrée dans des exemples authentiques.

AORA316C & AORB316C	Perfectionnement de l'égyptien oral 1 & 2
Descriptif	Perfectionnement de l'oral à travers l'actualité culturelle, sociale et économique ainsi que les scénarios de films et feuilletons égyptiens en utilisant l'audiovisuel et le multimédia.
Évaluation	Contrôle continu intégral : moyenne des épreuves orales en cours de semestre. Contrôle terminal : un examen oral la dernière semaine du semestre, portant sur le programme abordé en cours pendant le semestre et qui est présenté sur Moodle.

AORA326a AORB326a	Traduction et sous-titrage des documents audiovisuels 1 & 2
Descriptif	Si le document audio-visuel était autrefois limité au grand et au petit écran, le cinéma et la télévision, il envahit aujourd'hui notre quotidien lorsqu'on fait usage d'internet sur notre ordinateur, notre tablette ou même notre téléphone portable. Ces documents provenant du monde entier arrivent souvent traduits dans la langue du lecteur cible. D'où l'importance grandissante de maîtriser les techniques de la traduction audiovisuelle. Si les trois principales techniques dans ce domaine sont le doublage, le Voice-over et le sous-titrage, ce sont ces deux dernières qui feront l'objet de notre cours. Ce cours est destiné aux étudiants qui maîtrisent un dialecte avec l'arabe littéral. Ils seront invités à traduire les documents audiovisuels arabe égyptien vers le français. Mais il est ouvert également à tous les étudiants qui désirent traduire du français vers l'arabe littéral (français/arabe).
Évaluation	Contrôle continu intégral : la moyenne de deux notes : celle des travaux en cours de semestre (traduction d'un document audiovisuel + une épreuve écrite ou un dossier à rendre) (50%) et celle de la fin du semestre (traduction d'un document audiovisuel + une épreuve écrite ou un dossier à rendre) (50%). Contrôle final : moyenne des notes sur la traduction d'un document audiovisuel (50%)+ une épreuve écrite (50%).

AORA326c	Littérature dialectale syro-libanaise 1
Descriptif	Ce cours vise à approfondir les connaissances en dialecte syro-libanais à travers des exercices de compréhension et d'expression orales et des textes écrits en arabe dialectal oriental
Évaluation	2 contrôles continus par semestre

AORA326d AORB326d	Littérature dialectale égyptienne 1 et 2
Descriptif	L'analyse des textes littéraires écrits (romans, nouvelles, pièces de théâtre) aide les étudiants à connaître les auteurs égyptiens contemporains, ainsi que les spécificités culturelles, idéologiques et comportementales des Égyptiens et donc à acquérir les savoir-faire culturels de l'Égypte.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les TD, écrites et/ou orales. Ceux-ci portent sur des documents littéraires (des extraits d'œuvres littéraires faisant partie du programme). L'épreuve porte sur l'analyse de textes littéraires et/ou de la traduction littéraire. Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve écrite (Durée 1h30) et/ou orale est organisée lors de la dernière séance du cours sur la base de documents littéraires faisant partie du programme. L'épreuve porte sur l'analyse de textes littéraires et/ou de la traduction littéraire.

AORA316d AORB316d	L'arabe égyptien à travers les médias 1 & 2
Descriptif	Globalement, il s'agit de faciliter la mémorisation par la fréquentation de textes authentiques et variés : articles de presse, sites internet, émissions télévisées et de radio en Égypte. L'objectif de ce cours est d'initier les étudiants à faire un compte rendu, tantôt en français, tantôt en arabe égyptien, un résumé ou une traduction de tout ce qu'ils peuvent suivre à travers les médias en Égypte.
Évaluation	Contrôle continu intégral : note sur 20, moyenne des évaluations réalisées durant les TD, écrites et/ou orales. Ceux-ci portent sur des thèmes d'actualités présentés par les médias (radio, télévision, films documentaires etc.) et étudiés pendant le cours. Examen final (étudiants dispensés d'assiduité) : note sur 20, une épreuve écrite et/ou orale est organisée lors de la dernière séance du cours, portant sur les thèmes d'actualité présentés par les médias (radio, télévision, films documentaires etc.) et étudiés pendant le cours.

MOMA336c	Géographie thématique du Maghreb et du Moyen Orient 1
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMA336b	Histoire contemporaine du Maghreb et du Moyen-Orient (Maghreb et Machreq) 1
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

MOMA336g	Anthropologie du Maghreb et du Moyen-Orient 1
<i>Voir brochure d'arabe littéral</i>	

LPLA1461/ LPLB1461	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement professionnel.	

Organisation/ Calendrier	Sur rendez-vous : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.
Évaluation	Rendez-vous obligatoire non évalué.

LPLA146A	« Stage Outils »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi. Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).	
Évaluation	Obligatoire (0,5 ects). Contrôle continu : un questionnaire à l'issu de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité	

LPLA146B/ LPLB146B	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	
Organisation/ Calendrier	L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1 ects au semestre 1 et 1,5 ects au semestre 2). Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %) Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

LPLA146D/ LPLB146D	Atelier « Français »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours . L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

LPLA146E/ LPLB146E	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants. Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours . L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

LPLA146F/ LPLB146F	Atelier « Anglais »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
-----------------------	---------------------	--

Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>

LPLA146G/ LPLB146G	Atelier « Écriture »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Tourné vers la pratique de l'écriture, l'atelier laisse une grande place à la liberté et à l'imaginaire. Souvent plurilingues, les activités d'écriture proposées permettront aux étudiants d'utiliser les langues qu'ils apprennent, parlent ou aiment, et de découvrir comment changent et évoluent les langues et écritures.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Écriture » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : rendu de 3 écrits au cours de chaque semestre (30%, 30%, 40%)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.	

<p>Organisation/ Calendrier</p>	<p>Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning).</p> <p>Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des parcours L1⁺ et Tempo. Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.</p>
<p>Évaluation</p>	<p>Présence obligatoire, sans note.</p>

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple AOR pour l'arabe oriental), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et l'**assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

Rappel : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.
- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.
- Modalités de validation et de compensation :
 - Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :

- Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
 - Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
 - De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
 - Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
 - En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.
- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• **Lexique du relevé de notes**

[ABI : Absence injustifiée](#)

[ABJ : Absence justifiée](#)

[ADM : Admis](#)

[AJ : Ajourné](#)

[DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves](#)

[AJAC : Ajourné autorisé à continuer \(passage conditionnel en année supérieure de licence\)](#)

[Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :](#)

[• avoir validé un semestre de première année ;](#)

[• avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé](#)

[Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :](#)

[• avoir intégralement validé la première année](#)

[• avoir validé un semestre de deuxième année ;](#)

[• avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.](#)

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

L'accès en 1^{re} année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)

Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidate.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1⁺ et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1⁺ - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

Attention : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : M Wei-Yen Tseng

Bureau 3.41A Tél. 01 81 70 11 34

secretariat.arabe@inalco.fr

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1+ (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

secretariat-reussite@inalco.fr

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

Autres liens utiles

- Brochures pédagogiques du département d'études arabes : <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- Brochure parcours L1+ : <https://www.Inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2^e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.Inalco.fr/associations-etudiantes-de-Inalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>